

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 3183

[C — 2003/29414]

3 JUILLET 2003. — Décret modifiant le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'alinéa 1^{er} de l'article 2 du décret est modifié comme suit :

« Le présent décret s'applique :

1. à tous les administrateurs publics et tous les fonctionnaires dirigeants des organismes publics;
2. à tous les membres de la cellule d'audit interne auprès des organismes publics;
3. à tous les commissaires du Gouvernement auprès des organismes publics;
4. à tous les commissaires du Gouvernement auprès des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale;
5. à tous les commissaires aux comptes auprès des organismes publics. »

Art. 2. L'article 32, point 5, du décret est modifié comme suit :

« 5. administrateur, agent ou préposé de l'organisme public ou des organismes qui en dépendent directement ou indirectement; ».

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le 21 février 2003.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 juillet 2003.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,
D. DUCARME

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

—
Note

(1) *Session 2002-2003.*

Documents du Conseil. — Projet de décret, n° 414-1. — Rapport, n° 414-2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 1^{er} juillet 2003.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 3183

[C — 2003/29414]

3 JULI 2003. — Decreet tot wijziging van het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Lid 1 van artikel 2 van het decreet wordt als volgt gewijzigd :

« Dit decreet is van toepassing :

1. op alle overheidsbestuurders en alle leidende ambtenaren van de overheidsinstellingen;
2. op alle leden van de ploeg interne audit bij de overheidsinstellingen;
3. op alle Regeringscommissarissen bij de overheidsinstellingen;
4. op alle Regeringscommissarissen bij de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer;
5. op alle commissarissen voor rekeningen bij overheidsinstellingen. »

Artikel 1. Artikel 32, punt 5, van het decreet wordt als volgt gewijzigd :

« 5. Bestuurder, ambtenaar of aangestelde van de openbare instelling of van de instellingen die er rechtstreeks of onrechtstreeks van afhangen; ».

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 21 februari 2003.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 3 juli 2003.

De Minister-President, belast met Internationale Betrekkingen,
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugd en Sport,
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn,
belast met het Basisonderwijs, de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs,
Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,
Mevr. Fr. DUPUIS

De Minister van Kunsten, Letteren en Audiovisuele Sector,
D. DUCARME

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Stukken van de Raad. — Decreetontwerp nr. 414-1. — Verslag nr. 414-2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 1 juli 2003.